

GEMÜ 0324

Elektricky ovládaný magnetický solenoidový ventil

CS

Návod k obsluze



Veškerá práva, jako jsou autorská práva nebo práva průmyslového vlastnictví jsou výslovně vyhrazena.

Uchovávejte dokument pro budoucí použití.

© GEMÜ Gebr. Müller Apparatebau GmbH & Co. KG
13.05.2025

Obsah

1	Všeobecné informace	4
1.1	Upozornění	4
1.2	Použité symboly	4
1.3	Definice pojmů	4
1.4	Výstražné pokyny	4
2	Bezpečnostní pokyny	5
3	Popis produktu	5
4	GEMÜ CONEXO	6
5	Použití k určenému účelu	6
6	Objednací údaje	7
7	Technické údaje	9
8	Rozměry	11
9	Údaje výrobce	12
9.1	Dodávka	12
9.2	Přeprava	12
9.3	Skladování	12
10	Montáž	12
11	Elektrické připojení	13
11.1	Konektor zařízení, tvar A	14
11.2	Připojovací konektor M12 (kód 02, 03)	15
11.3	Ruční nouzové ovládání (volitelně)	15
12	Uvedení do provozu	15
13	Odstranění poruchy	16
14	Inspekce a údržba	17
15	Demontáž	17
16	Likvidace	17
17	Zpětná zásilka	17
18	Prohlášení o shodě podle 2014/35/EU (směrnice pro nízká napětí) a 2014/30/EU (směrnice o elektromagnetické kompatibilitě)	18
19	Prohlášení o shodě EU podle 2014/34/EU (ATEX)	19

1 Všeobecné informace

1.1 Upozornění

- Popisy a instrukce se vztahují ke standardním provedením. Pro speciální provedení, která v tomto dokumentu nejsou popsána, platí základní údaje v tomto dokumentu společně s dodatečnou speciální dokumentací.
- Správná montáž, obsluha a údržba nebo opravy zaručují bezporuchový provoz produktu.
- V případě pochybností nebo nedorozumění je rozhodující německá verze dokumentu.
- Informace o možnosti školení zaměstnanců vám poskytneme na adrese na poslední straně.

1.2 Použité symboly

V dokumentu se používají následující symboly:

Symbol	Význam
●	Prováděné činnosti
►	Reakce na činnosti
–	Výčty

1.3 Definice pojmů

Provozní médium

Médium, které protéká produktem GEMÜ.

1.4 Výstražné pokyny

Výstražné pokyny jsou pokud možno rozčleněné podle následujícího schématu:

SIGNÁLNÍ SLOVO	
Možný specifický symbol nebezpečí	Druh a zdroj nebezpečí ► Možné následky v případě nedodržení. ● Opatření pro eliminaci nebezpečí.

Výstražné pokyny jsou přitom označeny signálním slovem a někdy také specifickým symbolem nebezpečí.

Použita jsou následující signální slova, resp. stupně nebezpečí:

⚠ NEBEZPEČÍ	
	Bezprostřední nebezpečí! ► Při nedodržení hrozí těžké zranění nebo smrt.

⚠ VÝSTRAHA	
	Potenciálně nebezpečná situace! ► Při nedodržení hrozí těžké zranění nebo smrt.

⚠ POZOR	
	Potenciálně nebezpečná situace! ► Při nedodržení hrozí střední až lehká zranění.

INSTRUKCE	
	Potenciálně nebezpečná situace! ► Při nedodržení hrozí materiální škody.

V rámci výstražného pokynu mohou být použity následující symboly specifické pro nebezpečí:

Symbol	Význam
	Nebezpečí výbuchu
	Nebezpečí úrazu elektrickým proudem
	Armatury pod tlakem!
	Zamezte únikům!
	Nebezpečí popálení o horké povrchy!

2 Bezpečnostní pokyny

Bezpečnostní pokyny v tomto dokumentu se vztahují pouze na samotný produkt. V kombinaci s jinými částmi zařízení mohou hrozit rizika, která musí být zhodnocena podle platných ustanovení. Za zhodnocení rizik, dodržování vyplývajících bezpečnostních opatření a regionálních bezpečnostních ustanovení odpovídá provozovatel.

Dokument obsahuje základní bezpečnostní pokyny, které se musí dodržovat při uvedení do provozu, při provozu a údržbě. Jejich nedodržení může mít za následek:

- ohrožení osob elektrickým, mechanickým nebo chemickým působením;
- ohrožení zařízení v okolí;
- selhání důležitých funkcí;
- ohrožení životního prostředí při úniku nebezpečných látek v případě netěsností.

Bezpečnostní pokyny nepřihlíží:

- k náhodným jevům a událostem, k nimž může během montáže, provozu a údržby dojít;
- k místním bezpečnostním ustanovením, za jejichž dodržování (a to i ze strany přizvaného montážního personálu) odpovídá provozovatel.

Před uvedením do provozu:

1. Zajistěte řádnou přepravu a skladování produktu.
2. Šrouby a plastové díly na produktu nelakujte.
3. Instalaci a uvedení do provozu nechte provést vyškoleným personálem.
4. Dostatečně vyškolete montážní a provozní personál.
5. Zajistěte, aby příslušný personál plně porozuměl obsahu dokumentu.
6. Vymezte oblasti odpovědností a kompetencí.
7. Dbejte na bezpečnostní datové listy.
8. Dbejte na bezpečnostní předpisy pro použitá média.

Při provozu:

9. Dokument mějte dostupný na místě použití.
10. Dodržujte bezpečnostní pokyny.
11. Produkt obsluhujte podle tohoto dokumentu.
12. Produkt provozujte v souladu s výkonnostními parametry.
13. Provádějte řádnou údržbu produktu.
14. Práce údržby, resp. opravy, které nejsou popsány v tomto dokumentu, neprovádějte bez předchozího souhlasu výrobce.

V případě nejasností:

15. Zeptejte se na nejbližší prodejní pobočce GEMÜ.

3 Popis produktu

3.1 Konstrukce



Pozice	Název	Materiály
1	Konektor	PA
2	Kryt cívky	Standardní: PA 6 přípojka M12: duroplast (epoxid NU463) Provedení ATEX: PPS
3	Těleso ventilu	PBT
4	Dutý šroub	hliník
	Těsnicí materiály	FPM

3.2 Popis

Přímo řízený 3/2cestný magnetický ventil GEMÜ 0324 je určen k přímé nástavbě na pneumaticky ovládané ventily. Kryt je vyroben z plastu. Magnetický pohon je poplastovaný.

3.3 Popis funkce

GEMÜ 0324 je 3/2cestný magnetický ventil. GEMÜ 0324 je určen k přímé nástavbě (dutý šroub) na pneumaticky ovládané ventily nebo jiná zařízení.

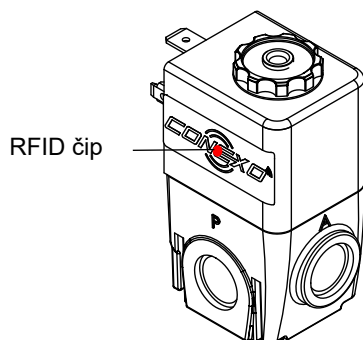
3.3.1 Bezpečnostní funkce

Stav chráněný proti výpadkům je definován jako stav, ve kterém je magnetický ventil bez proudu a vrací se přitom do polohy ZAVŘENO (bez proudu zavřeno).

4 GEMÜ CONEXO

Tento produkt je v provedení se systémem CONEXO vybaven RFID čipem pro elektronické rozpoznání. Poloha RFID čipu je vidět dole. RFID čipy je možné číst pomocí čtečky CONEXO Pen. Pro zobrazení informací je zapotřebí aplikace CONEXO App resp. CONEXO Portal.

Umístění RFID čipu



Produkt byl vyvinut v souladu s následujícími harmonizovanými normami:

- DIN EN 60079-0:2012+A11:2013
- DIN EN 60079-7:2015
- DIN EN 60079-15:2010
- DIN EN 60079-31:2014

Použití produktu je přípustné v následujícím rozsahu okolní teploty: 0 °C...+60 °C

Pro použití v prostorech ohrožených výbuchem se musí dodržovat následující zvláštní podmínky nebo meze použití:

Je třeba dodržet následující podmínky:

1. Připojovací kabely a konektory je třeba chránit před poškozením.
2. Vrstvy prachu > 5 mm je třeba odstranit.
3. Varovné označení „Nebezpečí kvůli elektrostatickým nábojům“.
4. Varovné označení „Nerozpojujte pod napětím“.

5 Použití k určenému účelu

⚠ NEBEZPEČÍ



Nebezpečí výbuchu

- ▶ Nebezpečí smrti nebo vážných zranění.
- Produkt používejte pouze v zónách ohrožených výbuchem, které jsou potvrzené na prohlášení o shodě.

⚠ VÝSTRAHA

Použití výrobku neodpovídající určenému účelu!

- ▶ Nebezpečí vážných zranění nebo smrti
- ▶ Odpovědnost výrobce a nárok na záruku zaniká.
- Výrobek používejte pouze podle provozních podmínek stanovených ve smluvní dokumentaci a v tomto dokumentu.

1. Produkt používejte v souladu s technickými údaji.

Přímo řízený 3/2cestný magnetický ventil GEMÜ 0324 je určen k přímé nástavbě na pneumaticky ovládané ventily. Kryt je vyroben z plastu. Magnetický pohon je poplastovaný.

5.1 Produkt bez ATEX, kód 06, 08, 09

Produkt podle svého schváleného účelu není vhodný k použití v oblastech s nebezpečím výbuchu.

5.2 Produkt s ATEX, kód 04, 05, 07, 11

Produkt je s doplňkem ATEX schválen pro použití v oblastech ohrožených výbuchem spadajících do zóny 1 s plyny, mlhou nebo parami a do zóny 22 s hořlavým prachem podle evropské směrnice 2014/34/EU (ATEX).

Produkt má následující charakteristiky ochrany proti výbuchu:

Plyn: Ex II 2G Ex mb II T4

Prach: Ex II 2D Ex tD A21 IP65 T130°C

Certifikát o zkoušce prototypu: PTB 03 ATEX 2018 X

6 Objednací údaje

Objednací údaje představují přehled standardních konfigurací.

Před objednáním ověřte dostupnost. Další konfigurace na vyžádání.

Objednací kódy

1 Typ	Kód
Magnetický solenoidový ventil, přímo řízený, přímá nástavba / dutý šroub	0324
2 DN	Kód
DN 2	2
3 Tvar tělesa	Kód
Vícecestné provedení	M
4 Druh připojení	Kód
Závitová objímka DIN ISO 228, s dutým šroubem G 1/4	14
Závitová objímka DIN ISO 228, s dutým šroubem G 1/8	18
Závitová objímka DIN ISO 228, s dutým šroubem M5	M5
5 Materiál těla ventilu/magnetu	Kód
PA, polyamid	74
6 Těsnicí materiál	Kód
FKM	4
7 Řídicí funkce	Kód
bez proudu uzavřený (NC)	1
bez proudu otevřený (NO)	2
8 Napětí/kmitočet	Kód
24 V DC	C1
24 V / 50–60 Hz	C4
120 V / 50–60 Hz	G4
230 V / 50–60 Hz	L4
9 Elektrické připojení	Kód
Konektor zařízení, tvar A	00
Konektor zařízení, tvar A, možnost osazení protikusem zástrčky	01
Připojovací konektor M12, (pouze provedení NC a 24 V DC)	02
Připojovací konektor M12, možnost osazení protikusem zástrčky, (pouze provedení NC a 24 V DC)	03
Konektor zařízení tvar A, s protizásuvkou kabel 3 m, zalitý (pouze provedení ATEX)	05
Konektor zařízení tvar A, s protizásuvkou konfekcionovatelný, zelená kontrolka, nulová dioda, (pouze provedení 24 V DC)	09

10 Volitelný doplněk	Kód
bez	00
ATEX (pouze elektrická přípojka 05, pouze řídicí funkce, zavřené bez elektrického proudu)	01
Ruční nouzové ovládání (pouze řídicí funkce 1, zavřené bez elektrického proudu)	02
Tlumič zvuku (pouze řídicí funkce 1, zavřené bez elektrického proudu)	03
ATEX, ruční nouzové ovládání (pouze elektrická přípojka 05, pouze řídicí funkce 1, zavřené bez elektrického proudu)	04
ATEX, tlumič zvuku (pouze elektrická přípojka 05, pouze řídicí funkce 1, zavřené bez elektrického proudu)	05
Ruční nouzové ovládání, tlumič zvuku (pouze řídicí funkce 1, zavřené bez elektrického proudu)	06
ATEX, ruční nouzové ovládání, tlumič zvuku (pouze elektrická přípojka 05, pouze řídicí funkce 1, zavřené bez elektrického proudu)	07
Ruční nouzové ovládání, tlumič zvuku s klapkou odpadního vzduchu (pouze řídicí funkce 1, zavřené bez elektrického proudu)	08
Tlumič zvuku s klapkou odpadního vzduchu (pouze řídicí funkce 1, zavřené bez elektrického proudu)	09
ATEX, ruční nouzové ovládání, tlumič zvuku s klapkou odpadního vzduchu (pouze elektrická přípojka 05, pouze řídicí funkce 1, zavřené bez elektrického proudu)	11
11 maximální provozní tlak	Kód
10 bar	10
12 Provedení	Kód
bez	
Oblast média vyčištěna pro aplikaci laku, díly zavařeny do fólie	0101
13 CONEXO	Kód
Bez	
integrován RFID pro elektronickou identifikaci a možnost sledování	C

Příklad objednávky

Možnost objednání	Kód	Popis
1 Typ	0324	Magnetický solenoidový ventil, přímo řízený, přímá nástavba / dutý šroub
2 DN	2	DN 2
3 Tvar tělesa	M	Vícecestné provedení
4 Druh připojení	14	Závitová objímka DIN ISO 228, s dutým šroubem G 1/4
5 Materiál těla ventilu/magnetu	74	PA, polyamid
6 Těsnicí materiál	4	FKM
7 Řídicí funkce	1	bez proudu uzavřený (NC)
8 Napětí/kmitočet	C1	24 V DC
9 Elektrické připojení	01	Konektor zařízení, tvar A, možnost osazení protikusem zástrčky
10 Volitelný doplněk	00	bez
11 maximální provozní tlak	10	10 bar
12 Provedení		bez
13 CONEXO		Bez

7 Technické údaje

7.1 Médium

Provozní médium:	třídy kvality podle DIN ISO 8573-1
Obsah prachu:	Třída 4, max. velikost částic 15 µm, max. hustota částic 8 mg/m ³
Obsah oleje:	Třída 4, max. koncentrace oleje 5 mg/m ³
Tlakový rosný bod:	Třída 4, max. tlakový rosný bod +3 °C

7.2 Teplota

Teplota okolí:	-10 – 50 °C
Teplota média:	-10 – 50 °C

7.3 Tlak

Provozní tlak:	0 – 10 bar
Průtok:	Řídící funkce:
	Bez proudu uzavřený (kód 1): 70 l/min
	Bez proudu otevřený (kód 2): 40 l/min

7.4 Shody produktu

Ochrana proti výbuchu:	ATEX (2014/34/EU), objednávací kód doplňku
Charakteristika ATEX:	Plyn:  II 2G Ex mb II T4 Prach:  II 2D Ex tD A21 IP65 T130°C Certifikát o zkoušce prototypu: PTB 03 ATEX 2018 X

FMEDA:	Popis produktu: 3/2cestný magnetický solenoidový ventil GEMÜ 0324
	Typ zařízení: A
	Bezpečnostní funkce: Pomocí bezpečnostní funkce je ventil uveden do zavřené polohy. K tomuto účelu je magnetický ventil zavřený bez elektrického proudu (spínací poloha a1).
	HFT (hardware failure tolerance): 0
	Neexistuje žádný důkaz o systematické vhodnosti v souladu s IEC 61508.

7.5 Mechanické údaje

Hmotnost:	150 g
Třída odolnosti proti korozi:	KBK 2
Izolační třída:	F
Krytí:	IP 65
Max. četnost spínání:	5 Hz
Spínací časy:	Zap: 11 ms Vyp: 20 ms

7.6 Elektrické údaje

Napájecí napětí:	Provoz se střídavým proudem: 24 V, 120 V, 230 V Provoz se stejnosměrným proudem: 24 V
-------------------------	--

Příkon:

Provoz se střídavým proudem	
bez proudu uzavřený (NC)	Náběh: 11,5 W Trvale: 8,5 W
bez proudu otevřený (NO)	6,8 W
Provoz se stejnosměrným proudem	
bez proudu uzavřený (NC)	4,5 W
bez proudu otevřený (NO)	6,8 W

Přípustná odchylka napětí:

±10 % podle VDE 0580

Zatížitelnost:

100 % ED

Max. přípustné zvlnění:

20 %

Druh elektrického připojení:

Konektor zařízení, tvar A

Průměr kabelu: 8 až 10 mm

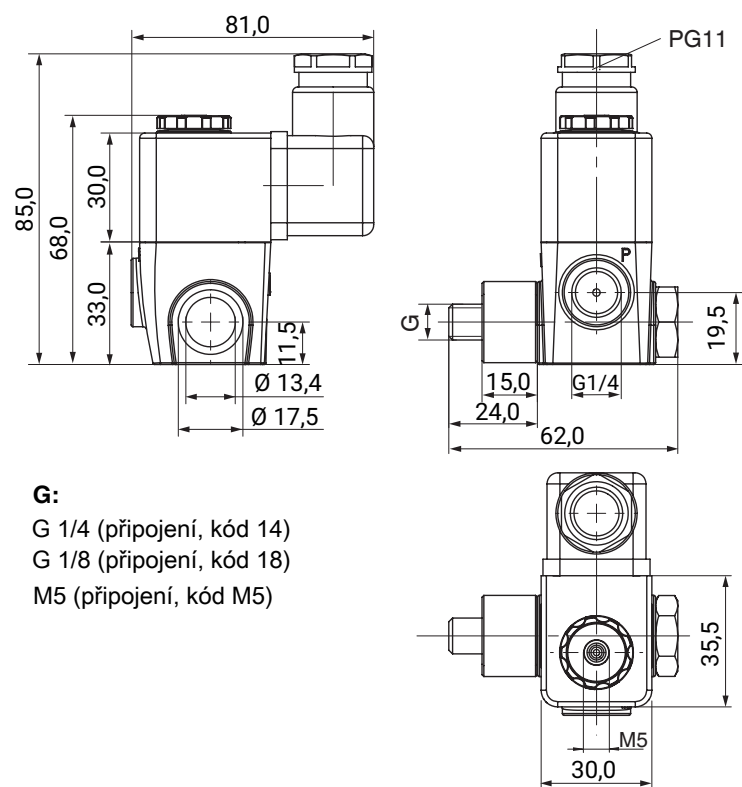
Volitelně: M12 montážní konektor, protikus zástrčky

Volitelně: Verze ATEX s kabelem 3 m (H05V2V2-F 3G1, vnější Ø 7 mm)

Upozornění:

Pro verzi AC magnetických ventilů otevřených bez elektrického proudu (NO) se používají magnety DC.

Pro aplikace AC s ventily otevřenými bez elektrického proudu (NO) se používá zásuvka zařízení se zabudovaným můstkovým usměrňovačem (např. GEMÜ 1221 000 Z 0012 230 50/60).

8 Rozměry**G:**

G 1/4 (připojení, kód 14)

G 1/8 (připojení, kód 18)

M5 (připojení, kód M5)

Rozměry v mm

9 Údaje výrobce

9.1 Dodávka

- Ihned po obdržení zboží zkontrolujte jeho úplnost a neporušenost.

Funkce produktu se zkouší ve výrobním závodě. Obsah dodávky je patrný z přepravních dokladů a provedení z objednáčeho čísla.

9.2 Přeprava

1. Produkt přepravujte jen na vhodném nakládacím prostředku, nenakládejte ho a manipulujte s ním opatrně.
2. Přepravní obalový materiál po montáži zlikvidujte podle předpisů o likvidaci / ekologických předpisů.

9.3 Skladování

1. Produkt skladujte v originálním obalu, v suchu a chraňte ho před prachem.
2. Zabráňte UV záření a přímému slunečnímu světlu.
3. Nepřekračujte maximální skladovací teplotu (viz kapitola „Technické údaje“).
4. V jedné místnosti s produkty GEMÜ a jejich náhradními díly neskladujte rozpouštědla, chemikálie, kyseliny, paliva apod.
5. Přípojky stlačeného vzduchu uzavřete ochrannými krytkami nebo těsnicími zátkami.

10 Montáž

 NEBEZPEČÍ	
	Nebezpečí úrazu elektrickým proudem
	► Hrozí poranění nebo usmrcení (pokud je provozní napětí větší než minimální jistící napětí)! ● Při práci na výrobku GEMÜ přerušte elektrické napájení a zajistěte je proti opětovnému zapnutí.
INSTRUKCE	
Verze ATEX	
► Při instalaci a údržbě bezpodmínečně dodržujte příslušné předpisy o ochraně proti výbuchu, zejména EN 60079-14 a EN 50281-1-12.	

Před vestavbou:

1. **Ověřte si vhodnost magnetického solenoidového ventilu před vestavbou!**
Viz kap. „Technické údaje“.

10.1 Montáž

 VÝSTRAHA	
	Armatury pod tlakem!
	► Nebezpečí vážných zranění nebo smrti ● Zařízení, resp. jeho část odtlakujte. ● Zařízení, resp. jeho část úplně vyprázdněte.

Místo instalace:

 POZOR	
● Magnetický solenoidový ventil zvnějšku silně nezatěžujte.	

- Montážní poloha: libovolná.
- Ruční nouzové ovládání a elektrický konektor musí zůstat přístupné.
- Směr řídicího média: od „P“ k „A“.

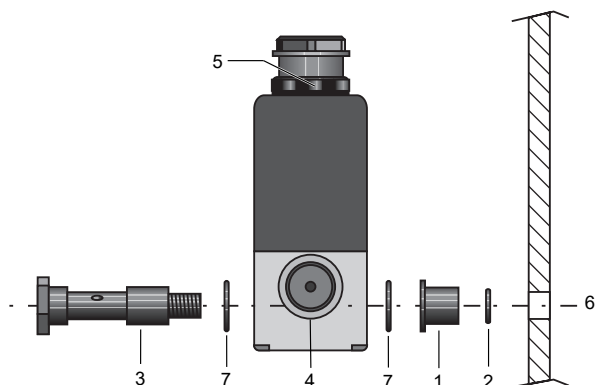
Montáž:

- Montážní práce smí provádět jen vyškolený odborný personál.
 - Používejte vhodné ochranné pomůcky podle předpisů provozovatele zařízení.
1. Ověřte si vhodnost ventilu pro příslušné použití. Ventil musí být vhodný pro provozní podmínky potrubního systému (medium, koncentrace média, teplota a tlak) a dané podmínky prostředí. Zkontrolujte technické údaje ventilu a materiálů.
 2. Zařízení, resp. jeho část vypněte.
 3. Zajistěte proti opětovnému zapnutí.
 4. Zařízení, resp. jeho část odtlakujte.
 5. Zařízení, resp. jeho část úplně vyprázdněte a nechte vychladnout, aby teplota klesla pod odpařovací teplotu média, a vyloučilo se tak opáření.
 6. Příp. zařízení, resp. jeho část řádně dekontaminujte, propláchněte a odvětrejte.
 7. Ochranné uzávěry opatrně uvolněte z vnitřních závitů.

10.1.1 Montáž GEMÜ 0324

INSTRUKCE

- Magnetický solenoidový ventil GEMÜ 0324 je navržen pro přímou montáž na pneumatická zařízení.



II. 1: Montáž GEMÜ 0324

1. Dutý šroub **3** s nasazeným O-kroužkem **7** prostrčte tělesem ventilu **4**.
2. Z protilehlé strany nasadte na dutý šroub **3** O-kroužek **7**, objímku **1** a těsnicí kroužek **2**. Velký průměr objímky **1** musí ukazovat ve směru solenoidového ventilu.
3. Magnetický ventil s dutým šroubem **3** namontujte na příslušné zařízení **6**.
4. Vedení řídicího vzduchu připojte těsně k přípojce „P“ **4** (G 1/4).
5. Příp. vedení odpadního vzduchu připojte těsně k přípojce „R“ **5** (M5), resp. namontujte tlumič zvuku.
6. Všechny závit musí být plynotěsné.

Po montáži:

- Opět namontujte, příp. uveďte do funkce všechna bezpečnostní a ochranná zařízení.

11 Elektrické připojení

⚠ NEBEZPEČÍ



Nebezpečí úrazu elektrickým proudem

- Hrozí poranění nebo usmrcení (pokud je provozní napětí větší než minimální jističí napětí).
- Elektrický úder může vést k těžkým popáleninám a životu nebezpečným zraněním.
- Práce na elektrických přívodech smí vykonávat pouze kvalifikovaný personál.
- Kabel je před elektrickým připojením nutné odpojit od napětí.
- Připojte ochranný vodič.

⚠ POZOR

- Napájení se mění podle provedení (viz typový štítek).
- Nepřemostujte svorky!

INSTRUKCE

Magnet pro střídavé napětí

- Sklon k bručivým zvukům.

K elektrickému připojení potřebujete:

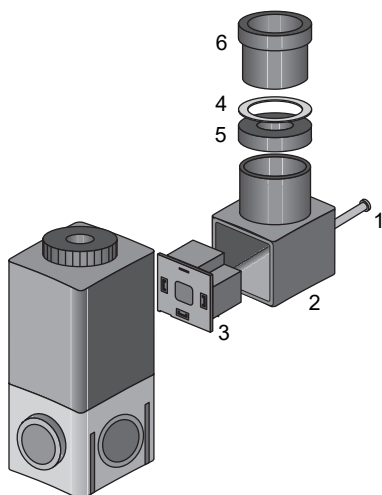
- křížový šroubovák
- malý plochý šroubovák

Následující upozornění se týká pouze verze ATEX:

INSTRUKCE

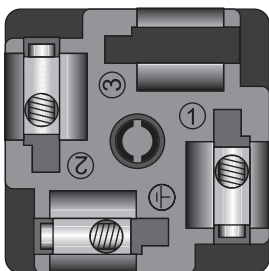
- Před každým ventilovým magnetem musí být jako zkratová ochrana předřazena pojistka odpovídající jeho jmenovitému proudu (max. trojnásobek jmenovitého proudu podle DIN 41571 nebo IEC 60127-2-1), resp. motorový jistič se zkratovým vypínáním a teplotním rychlovypínáním (nastavení podle jmenovitého proudu). Tato pojistka může být instalována v příslušném napájecím zařízení nebo předřazena samostatně. Jističí jmenovité napětí musí být stejné nebo větší než uvedené jmenovité napětí magnetu. Vypínací schopnost pojistné sady musí být stejná nebo větší než maximální schválený zkratový proud na místě instalace (obvykle 1 500 A).

Konektor tvaru A (DIN EN 175301-803)



Il. 2: Elektrické připojení zásuvky zařízení

1. Odpojte zařízení od napětí.
2. Vyšroubujte centrální šroub 1.
3. Konektor 2 s blokem svorek 3 odtáhněte od hnacího prvku.
4. Blok svorek 3 vytlačte opatrně z konektoru 2.
5. Vyšroubujte vstup kabelu 6.
6. Vyjměte přitlačný kroužek 4 a těsnicí kroužek 5.
7. Kabel prostrčte vstupem kabelu 6, přitlačným kroužkem 4, těsnicím kroužkem 5 a konektorem 2.
8. Připojte kabel.
9. Blok svorek 3 opět nasadte do konektoru 2, až slyšitelně zaklapne.
10. Konektor 2 s centrálním šroubem 1 přišroubujte k hnacímu prvku (max. 0,3 Nm).
11. Uzavřete vstup kabelu 6.



Il. 3: Zadní strana bloku svorek

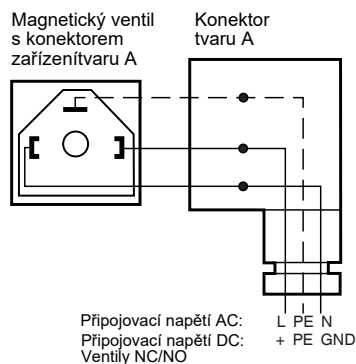
Poz.	Název
1	Napájecí napětí
2	Napájecí napětí
3	Není obsazeno
	Uzemnění

11.1 Konektor zařízení, tvar A

11.1.1 Bez můstkového usměrňovače (kód 00, 01, 05, 09)

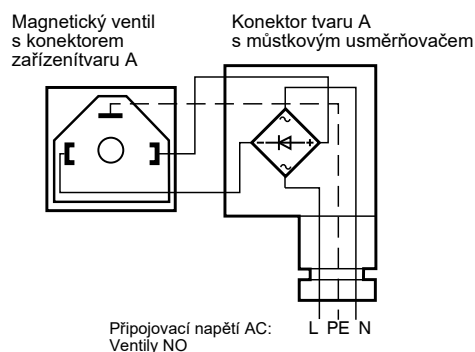
Řídicí funkce 1 (NC), napětí AC/DC

Řídicí funkce 2 (NO), napětí DC

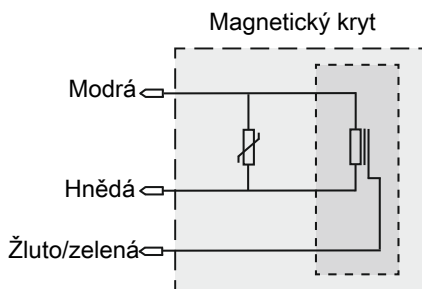


11.1.2 S můstkovým usměrňovačem (kód 06, 10)

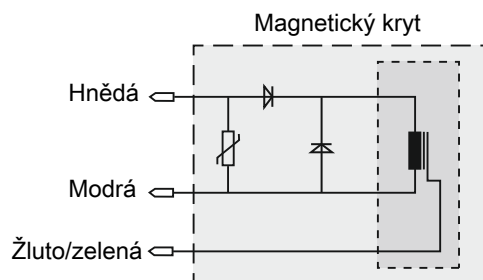
Řídicí funkce 2 (NO), napětí AC



11.1.2.1 Provedení ATEX (verze DC)



11.1.2.2 Provedení ATEX (verze AC)

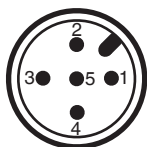


INSTRUKCE

- Elektrická přípojka s připojovacím kabelem integrovaným na elektromagnetické cívice (konce vodičů vhodné pro šroubovací svorková spojení) v bezpečné oblasti nebo v oblasti s nebezpečím výbuchu se schválenými provozními prostředky s ochranou proti výbuchu (např. připojovací skříň nevýbušné provedení zvýšená bezpečnost „e“ podle EN 50019).
- Při sešroubování připojovacích pramenů dbejte na to, aby se konce vodičů nacházely kompletně ve spojovací svorce.
- Vyhněte se ostrému zakončení připojovacích vedení a pramenů, abyste zabránili zkratům a přerušením.

11.2 Připojovací konektor M12 (kód 02, 03)

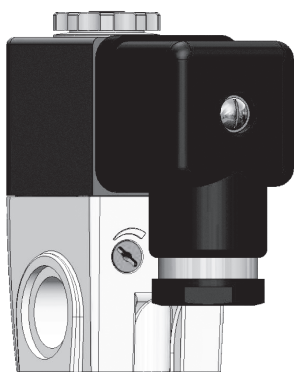
11.2.1 Zapojení pinů



Zapojení konektoru X1 (kódování A)

Pin	Název signálu
1	n. c.
2	n. c.
3	Uv, GND
4	Uv, 24 V DC napájecí napětí
5	n. c.

11.3 Ruční nouzové ovládání (volitelně)



Il. 4: Ruční nouzové ovládání

Magnetické solenoidové ventily jsou volitelně vybaveny ručním nouzovým ovládáním.

Ruční nouzové ovládání používejte pouze v případě poruchy!

Aktivace/aretace ručního nouzového ovládání:

1. Červené tlačítko otočte šroubovákem o 90° ve směru hodinových ručiček.
2. Pro povolení otočte šroubovákem o 90° proti směru hodinových ručiček.

12 Uvedení do provozu

⚠ POZOR



Zamezte únikům!

- Před uvedením do provozu zkontrolujte těsnost přípojek médií!
- Proveďte ochranná opatření proti překročení maximálního přípustného tlaku v důsledku příp. tlakových rázů.

Před čištěním, příp. před uvedením zařízení do provozu:

1. Zkontrolujte těsnost a funkci magnetických solenoidových ventilů.
2. U nových zařízení a po opravách profoukněte potrubní systém s otevřeným magnetickým solenoidovým ventilem (pro odstranění škodlivých cizích látek).

Čištění:

- Provozovatel zařízení odpovídá za výběr čistícího média a provedení řádného postupu.

13 Odstranění poruchy

Chyba	Příčina poruchy	Odstranění poruchy
Magnetický solenoidový ventil se neotevívá, příp. se neotevívá úplně	Napájení není v pořádku	Zkontrolujte napájení a připojení, viz typový štítek
Magnetický solenoidový ventil se nezavírá, příp. se nezavírá úplně	Zpětná pružina vadná	Vyměňte magnetický solenoidový ventil
	Znečištění v tělese ventilu	Vyčistěte, příp. vyměňte těleso ventilu
	Ruční nouzové ovládání aktivováno	Uvolněte ruční nouzové ovládání podle „Ruční nouzové ovládání (volitelně)“
Magnetický solenoidový ventil nereguluje správně	Příliš nízký/vysoký tlak média	Zkontrolujte tlak média (viz „Technické údaje“)
	Připojení netěsná	Zkontrolujte přívody (viz „Montáž“)

14 Inspekce a údržba

⚠ VÝSTRAHA	
	Armatury pod tlakem! ▶ Nebezpečí vážných zranění nebo smrti ● Zařízení, resp. jeho část odtlakujte. ● Zařízení, resp. jeho část úplně vyprázdněte.

⚠ VÝSTRAHA	
	Nebezpečí popálení o horké povrchy! ▶ Elektromagnetická cívka se při provozu zahřívá. ● Elektromagnetickou cívku a potrubí nechte před údržbou vychladnout.

⚠ POZOR	
● Údržbu a servis smí provádět jen vyškolený odborný personál. ● Za škody vzniklé neodbornou manipulací nebo cizím působením firma GEMÜ neručí. ● V případě pochybností před uvedením do provozu kontaktujte firmu GEMÜ.	

1. Používejte vhodné ochranné pomůcky podle předpisů provozovatele zařízení.
2. Zařízení, resp. jeho část vypněte.
3. Zajistěte proti opětovnému zapnutí.
4. Zařízení, resp. jeho část odtlakujte.

INSTRUKCE	
● Používejte jen originální náhradní díly GEMÜ! ● Při objednávání náhradních dílů uveďte kompletní objednávací číslo magnetického solenoidového ventilu.	

Provozovatel musí provádět pravidelné vizuální kontroly ventilů podle podmínek použití a potenciálu ohrožení, aby se zabránilo netěsnostem a poškození. V příslušných intervalech musí být rovněž kontrolováno opotřebení ventilu.

15 Demontáž

Demontáž se provádí za stejných preventivních opatření jako montáž.

1. Demontujte magnetický solenoidový ventil (viz „Montáž“).
2. Odpojte elektrické vedení (viz „Elektrické připojení“).

16 Likvidace

1. Dejte pozor na ulpívající zbytky a výpary z difúzních médií.
2. Všechny díly zlikvidujte podle předpisů o likvidaci / ekologických předpisů.

17 Zpětná zásilka

Zákonné předpisy na ochranu životního prostředí a personálu vyžadují, aby prohlášení o zpětné zásilce bylo kompletně vyplněno a podepsané přiloženo k dokumentům zásilky. Pouze je-li toto prohlášení kompletně vyplněné, bude zpětná

zásilka vyřízena. Pokud není k produktu přiloženo prohlášení o zpětné zásilce, nedojde k připsání k dobru, resp. vyřízení opravy, nýbrž pouze k likvidaci za úhradu.

1. Produkt vyčistěte.
2. Vyžádejte si u GEMÜ prohlášení o zpětné zásilce.
3. Prohlášení o zpětné zásilce kompletně vyplňte.
4. Produkt s vyplněným prohlášením o zpětné zásilce odešlete firmě GEMÜ.

18 Prohlášení o shodě podle 2014/35/EU (směrnice pro nízká napětí) a 2014/30/EU (směrnice o elektromagnetické kompatibilitě)

Prohlášení o shodě EU
podle 2014/30/EU (směrnice o elektromagnetické kompatibilitě) a 2014/35/
EU (směrnice pro nízká napětí)

My, firma

GEMÜ Gebr. Müller Apparatebau GmbH & Co. KG
Fritz-Müller-Straße 6-8
D-74653 Ingelfingen-Criesbach,

prohlašujeme, že níže uvedený výrobek odpovídá výše uvedeným směrnicím.

Název produktu:

GEMÜ 0324

10.06.2021



ppa. Joachim Brien
vedoucí technického úseku

19 Prohlášení o shodě EU podle 2014/34/EU (ATEX)

Prohlášení o shodě EU podle 2014/34/EU (ATEX)

My, firma

GEMÜ Gebr. Müller Apparatebau GmbH & Co. KG
Fritz-Müller-Straße 6-8
D-74653 Ingelfingen-Criesbach,

prohlašujeme, že níže uvedený produkt splňuje požadavky směrnice 2014/34/EU pro použití k určenému účelu v prostorech ohrožených výbuchem.

Název produktu: Magnetický solenoidový ventil GEMÜ 0324

Charakteristika ochrany proti výbuchu: Plyn:  II 2G Ex mb II T4
Prach:  II 2D Ex tD A21 IP65 T130°C
Certifikát o zkoušce prototypu: PTB 03 ATEX 2018 X

Vysvětlivky: Zvláštní podmínky nebo meze použití viz kapitola „Použití k určenému účelu“ v provozním návodu.

Základní bezpečnostní a zdravotní požadavky jsou splněny shodou s dále uvedenými normami, do jejichž působnosti výše uvedený produkt spadá:

- DIN EN 60079-0:2012+A11:2013
- DIN EN 60079-7:2015
- DIN EN 60079-15:2010
- DIN EN 60079-31:2014

10.06.2021



ppa. Joachim Brien
vedoucí technického úseku



GEMÜ Gebr. Müller Apparatebau GmbH & Co. KG
Fritz-Müller-Straße 6-8 D-74653 Ingelfingen-Criesbach
Tel. +49 (0)7940 123-0 · info@gemue.de
www.gemu-group.com

Změna vyhrazena

05.2025 | 88670311